

الجمعية العامة

الدورة الستون
البند ٤٨ (أ) من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة في ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥

[دون الإحالة إلى لجنة رئيسية (A/60/L.15 و Add.1)]

٨/٦٠ - بناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ٧٥/٥٦ المؤرخ ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ الذي قررت فيه النظر في البند المعنون "بناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي" كل سنتين قبل كل دورة من دورتي الألعاب الأولمبية الشتوية والصيفية،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ٦/٥٨ المؤرخ ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣ الذي قررت فيه أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السنتين البند الفرعي المعنون "بناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي" وأن تنظر في هذا البند الفرعي قبل الدورة العشرين للألعاب الأولمبية الشتوية،

وإذ تضع في اعتبارها قرارها ١١/٤٨ المؤرخ ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، الذي أحييت فيه، في جملة أمور، التقليد الإغريقي القديم "إيكيتشيريا" أو "الهدنة الأولمبية"، الذي يدعو إلى لزوم هدنة خلال الألعاب بما يشجع على إقامة بيئة سلمية وكفالة المرور الآمن للرياضيين والأشخاص الآخرين إلى الألعاب ومشاركتهم فيها، ومن ثم حشد شباب العالم لصالح قضية السلام،

وإذ تأخذ في اعتبارها أن إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية^(١) يتضمن الدعوة إلى مراعاة الهدنة الأولمبية في الحاضر والمستقبل ودعم اللجنة الأولمبية الدولية في جهودها الرامية إلى تعزيز السلام والتفاهم بين البشر من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي،

(١) انظر القرار ٢/٥٥.

وإذ تشير إلى قرارها ٥/٥٨ المؤرخ ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣ الذي قررت فيه إعلان عام ٢٠٠٥ سنة دولية للرياضة والتربية البدنية كوسيلة لتعزيز التعليم والصحة والتنمية والسلام،

وإذ تقر بأن هدف الحركة الأولمبية بناء عالم سلمي أفضل بثقافة شباب العالم من خلال الرياضة التي تمارس دون أي نوع من التمييز وبالروح الأولمبية القائمة على التفاهم المتبادل والصداقة والتضامن والتنافس الشريف،

وإذ ترحب بالمساعي المشتركة التي تقوم بها اللجنة الأولمبية الدولية ومنظومة الأمم المتحدة في ميادين تشمل التنمية البشرية والتخفيف من وطأة الفقر، والمساعدة الإنسانية، والنهوض بالصحة والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، ومكافحة الملاريا والسل والأمراض المعدية الأخرى، والتعليم الأساسي، والمساواة بين الجنسين، وحماية البيئة،

وإذ تقر بالدور الهام الذي تضطلع به الرياضة في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف التي يتضمنها إعلان الألفية، وإذ تؤكد من جديد الالتزامات التي تعهد بها في هذا الصدد رؤساء الدول والحكومات المجتمعون في مؤتمر القمة العالمي للجمعية العامة المعقود في نيويورك في الفترة من ١٤ إلى ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥،

وإذ تلاحظ مع الارتياح رفع علم الأمم المتحدة في الألعاب الأولمبية،

١ - تحت الدول الأعضاء على أن تقوم، في إطار ميثاق الأمم المتحدة، بمراعاة الهدنة الأولمبية، بصورة فردية أو جماعية، خلال الدورة العشرين للألعاب الأولمبية الشتوية التي ستنظم في تورينو، إيطاليا، في الفترة من ١٠ إلى ٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠٦، والألعاب الأولمبية الشتوية للمعاقين التي تليها، والتي ستنظم أيضاً في تورينو في الفترة من ١٠ إلى ١٩ آذار/مارس ٢٠٠٦، بكفالة المرور الآمن للرياضيين إلى الألعاب ومشاركتهم فيها؛

٢ - ترحب بقرار اللجنة الأولمبية الدولية بتعبئة المنظمات الرياضية الدولية واللجان الأولمبية الوطنية للدول الأعضاء للقيام بأعمال ملموسة على كل من الصعيد المحلي والوطني والإقليمي والعالمي للترويج لثقافة السلام القائمة على روح الهدنة الأولمبية وتعزيزها، والتعاون مع اللجان الوطنية للسنة الدولية للرياضة والتربية البدنية؛

٣ - تطلب إلى الأمين العام أن يعمل على تعزيز مراعاة الهدنة الأولمبية بين الدول الأعضاء، مع توجيه اهتمام الرأي العام العالمي إلى ما سيكون لهذه الهدنة من إسهام في

تعزيز التفاهم الدولي والسلام وحسن النوايا، وأن يتعاون مع اللجنة الأولمبية الدولية في تحقيق هذا الهدف؛

٤ - **تهيب** بالدول الأعضاء التعاون مع اللجنة الأولمبية الدولية وجميع وكالات الأمم المتحدة وبرامجها المعنية في جهودها من أجل تسخير الهدنة الأولمبية كأداة لتعزيز السلام، خلال فترة الألعاب الأولمبية وبعد انتهائها، وتنفيذ مشاريع تسخر الرياضة كأداة للتنمية؛

٥ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثانية والستين البند الفرعي المعنون "بناء عالم سلمي أفضل من خلال الرياضة والمثل الأعلى الأولمبي" وأن تنظر في هذا البند الفرعي قبل الدورة التاسعة والعشرين للألعاب الأولمبية، التي ستعقد في بيجين في عام ٢٠٠٨.

الجلسة العامة ٤٣

٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥